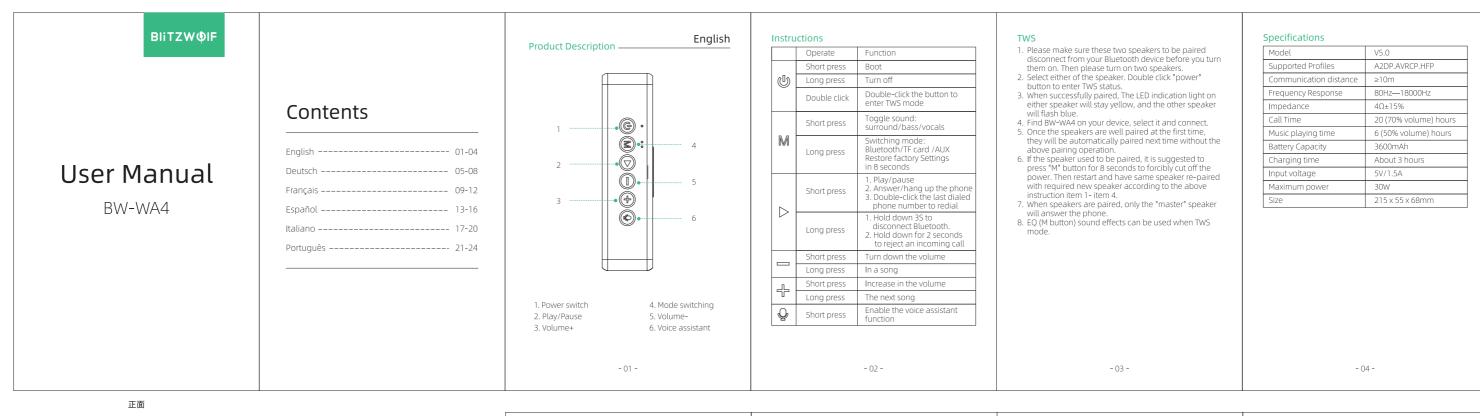
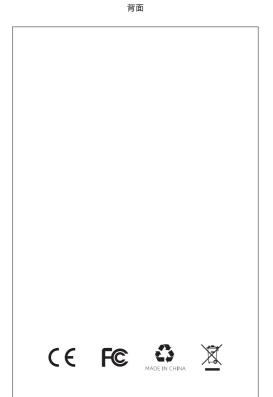
备注:

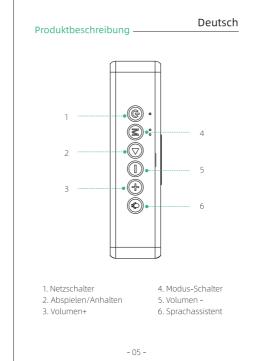
材质: 105g铜版纸

C:70 M:0 Y:65 K:0 颜色: 4C

成品尺寸: 65x100mm 折叠方式: 骑马钉





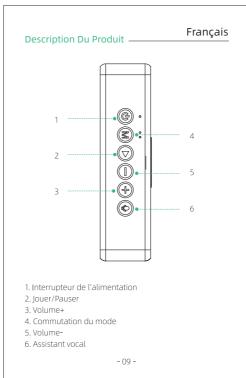


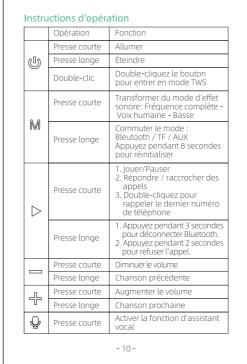
	Betrieb	Funktionen
	kurzes Drücken	Einschalten
(langes Drücken	Ausschalten
	Doppelklick	Doppelklicken Sie auf die Schaltfläche, um den TWS-Modus aufzurufen.
M	kurzes Drücken	Umschalten der Klangeffekte: Surround/Subwoofer/Gesang
	langes Drücken	Umschaltmodus: Bluetooth/ TF-Karte/AUX 8 Sekunden drücken, um die Werkseinstellungen wiederherzustellen
\triangleright	kurzes Drücken	abspielen/pausieren das Telefon nimmt ab/das Telefon legt auf doppelklicken Sie, um die zuletzt gewählte Nummer erneut zu wählen
	langes Drücken	1.langes Drücken3S, um Bluetooth auszuschalten 2. Beim langen Drücken 2S, um den Anruf abzulehnen.
	kurzes Drücken	Stellen Sie die Lautstärke herunte
	langes Drücken	Vorheriger Song
4	kurzes Drücken	Drehen Sie die Lautstärke auf
7	langes Drücken	Nächster Song
Q	kurzes Drücken	Einschalten der Sprachassis- tenzfunktion des Telefons
		- 06 -

Schalten Sie die beiden Lautsprecher ein (wenn andere
Geräte angeschlossen sind, müssen Sie die Lautsprecher von den anderen Geräten trennen).
 doppelklicken Sie auf die "POWER"-Taste eines Lautsprechers, um in den TWS-Kopplungsmodus zu gelangen.
 bei erfolgreicher TWS-Kopplung ertönt ein Signalton, die beiden gelben Lichter leuchten lange hell;
 Öffnen Sie nun die Bluetooth-Funktion des Bluetooth- Gerätes (Mobiltelefon), es wird nach einem Bluetooth- Gerät mit dem Namen "BW-WA4" suchen und eine Verbindung herstellen.
 Wenn das Gerät erfolgreich mit TWS gekoppelt wurde, wird es bei jedem Einschalten automatisch mit TWS gekoppelt.
6. Wurde das Gerät bereits mit TWS gepaart, empfiehlt es sich, zunächt die Taste "M" 8 Sekunden lang zu drücken (um die Werkseinstellungen wiederherzustellen) und das Gerät anschließend neu zu starten. Wenn das Gerät zuvor gekoppelt wurde, wird empfohlen, nach dem Einschalten des Geräts zunächst 8 Sekunden lang die Taste "M" zu drücken (um die Werkseinstellungen wiederherzustellen) und das Gerät neu zu starten.
 Nur der Hauptlautsprecher hat eine Freisprechfunktion, wenn im TWS-Modus gesprochen wird, der Nebenlautsprecher ist stumm.
 Im TwS-Modus k\u00f6nnen EQ (Taste M) Soundeffekte verwendet werden.

Versionen	V5.0
Bluetooth-Unterstützung	A2DP.AVRCP.HFP
Entfernung zur Kommunikation	≥10m
Frequenzbereich	80Hz-18000Hz
Impedanz des Lautsprechers	4Ω±15%
Gesprächszeit	20 (70% Volumen) Stunder
Dauer der Musikwiedergabe	6(50% Volumen) Stunden
Kapazität der Batterie	3600mAh
Aufladezeit	Ca. 3 Stunden
Eingangsspannung	5V/1.5A
Maximale Leistung	30W
Größe	215 x 55 x 68mm

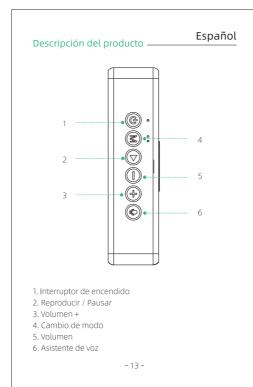
- 08 -







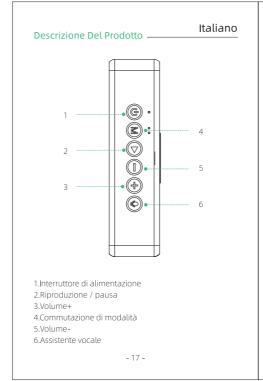
Presionar Encender la función de asistente de voz del teléfono



	Operación	Funciones
U	Presionar brevemente	Encendido
	Mantener presionado	Apagado
	Doble clic	Haga doble clic en el botór para ingresar al modo TWS
M	Presionar brevemente	Conversión de efecto de sonido: Rodear Altavoz de subgraves Vocal
	Mantener presionado	Conversión de modo: Bluetooth / Tarjeta TF / AUX Presione 8 segundos para reiniciar la configuración de fábrica
	Presionar brevemente	Reproducir / Pausar Responder la llamada / Colgar la llamada Haga doble clic para volver a marcar el último número marcado.
\triangleright	Mantener presionado	Mantenga presionado segundos para desconectar Bluetooth, Mantenga presionado 2 segundos para rechazar la llamada.
	Presionar brevemente	Volumen-
	Mantener presionado	Canción anterior
4	Presionar brevemente	Volumen+
7	Mantener presionado	Canción siguiente

ir brevemente	Encendido	
er presionado	Apagado	TWS
ic	Haga doble clic en el botón para ingresar al modo TWS	Forcienda los dos altavoces (cuando hay otros dispositivos conectados, los altavoces deben estar desconectados de otros dispositivos);
ar ente	Conversión de efecto de sonido: Rodear Altavoz de subgraves Vocal	Haga doble clic en el botón "POWER" de uno de los altavoces para ingresar al modo de emparejamiento TWS; TOTALE DE LA COMPANIA DEL COMPANIA DE LA COMPANIA DE LA COMPANIA DEL COMPANIA DE LA COMPANIA DEL COMPANIA DE LA COMPANIA DEL COMPANIA DE LA COMPANIA DE LA COMPANIA DEL COM
er ado	Conversión de modo: Bluetooth / Tarjeta TF / AUX Presione 8 segundos para reiniciar la configuración de fábrica	3. El emparejamiento TWS se ha realizado correctamente, se oirá un pitido y las dos luces amarillas estarán encendidas; 4. En este momento, encienda la función Bluetooth del dispositivo Bluetooth (teléfono móvil), busque un dispositivo Bluetooth llamado "BW-AS2 Pro" y
ar ente	Reproducir / Pausar Responder la llamada / Colgar la llamada Haga doble clic para volver a marcar el último número marcado.	conéctese; 5. La máquina emparejada TWS puede vincular automáticamente y rápidamente TWS cada vez que se enciende; 6. Si la máquina se ha emparejado con TWS, se recomienda mantener presionado el botón "M"
er ado	Mantenga presionado segundos para desconectar Bluetooth, Mantenga presionado 2 segundos para rechazar la llamada.	durante 8 segundos (restaurar la configuración de fábrica) después de encender la máquina, y luego consultar la operación 1-4 después de reiniciar la máquina, emparejar con éxito; 7. En el modo TWS, solo el altavoz principal tiene la función de manos libres y el altavoz secundario está
r brevemente	Volumen-	en silencio; 8. El efecto de sonido EO (tecla M) se puede utilizar en el
er presionado	Canción anterior	modo TWS.
r brevemente	Volumen+	
er presionado	Canción siguiente	
- 14	=	-15 -

Rango de frecuencia	A2DP.AVRCP.HFP ≥10m 80Hz—18000Hz
Rango de frecuencia	80Hz—18000Hz
the state of the s	1
Impedancia del altavoz	4Ω±15%
Tiempo de llamada	20(70% volumen) horas
Tiempo de reproducción de música	6(50% volumen) horas
capacidad de la batería	3600mAh
Tiempo de carga	Casi 3 horas
Voltaje de entrada	5V/1.5A
Poder maximo	30W
Talla	215 x 55 x 68mm
⁻ alla	215 x 55 x 68mm



	Operare	Funzione
	Cane	Avviare
U	Premere	Spegnimento
	Doppio click	Fare doppio clic sul pulsante per accedere alla modalità TWS
M	Cane	Cambia effetti sonori: surround / subwoofer / voce
IWI	Premere	Modalità di commutazione: Bluetooth/scheda TF/AUX Premere 8 secondi per ripristinare le impostazioni di fabbrica
\triangleright	Cane	Riproduci/Pausa Rispondi alla chiamata/ chiudi la chiamata Fare doppio clic per ricomporre l'ultimo numero composto
	Premere	Premere a lungo 3S per disconnettere il Bluetooth, Premere a lungo 2S per rifiutare la chiamata
	Cane	Abbassa il volume
	Premere	Pezzo precedente
	Cane	Alza il volume
47	Premere	Prossima traccia
Ō	Cane	Attiva la funzione di assistente vocale del telefono
		- 18 -

	NS
1.	Accendere i due altoparlanti (se sono collegati altri dispositivi, il collegamento tra gli altoparlanti e gli altri dispositivi deve essere scollegato);
2.	Fare doppio clic sul tasto "power" di un altoparlante per entrare nella modalità di accoppiamento TWS;
3.	Dopo che l'accoppiamento TWS è riuscito, ci sarà un tonc di richiesta e le due luci gialle diventeranno lunghe e luminose:
4.	A questo punto, accendere la funzione Bluetooth del dispositivo Bluetooth (telefono cellulare), e un dispositivo Bluetooth chiamato "bw-wa4" sarà cercato e collegato:
5.	Per la macchina con successo l'accoppiamento TWS, può automaticamente e rapidamente TWS collegamento di accoppiamento ogni volta che si avvia in futuro;
6.	Se la macchina è stata accoppiata con TWS, si raccomanda di premere il tasto "n" per 8 secondi (ripristinare l'impostazione di fabbrica) e resettarla dopo l'avvio
	Dopo aver avviato la macchina, fare riferimento a 1-4 pe il funzionamento, e l'accoppiamento può avere successo:
	In modalità TWS, solo l'altoparlante principale ha la funzione vivavoce, e l'altoparlante ausiliario è silenzioso;
8.	In modalità TWS, l'effetto sonoro EQ (tasto M) può essere utilizzato.

- 19 -

- 23 -

- 24 -

Descrição Do Produto —	Português
	5
1. Interruptor de energia 2. Reproduzir / pausar 3. Volume + - 21 -	4. Mudança de modo 5. Volume 6. Assistente de voz

	Operação	Recursos
	Pressione brevemente	Ligado
U	Calma	Desligado
	Duplo click	Dê um duplo clique no botão para entrar no modo TWS
M	Pressione brevemente	Conversão de efeito de som: Surround Subwoofer Vocal
	Calma	Conversão de modo: Bluetooth / cartão TF / AUX Pressione 8 segundos para redefinir as configurações de fábrica
\triangleright	Pressione brevemente	Reproduzir / pausar Atender a chamada / desligar a chamada Clique duas vezes para rediscar o último número discado.
	Calma	1. Pressione e segure por 3 segundos para desconectar o Bluetooth, 2. Pressione e segure por 2 segundos para rejeitar a chamada.
	Pressione brevemente	Volume-
	Calma	Musica anterior
	Pressione brevemente	Volume +
廿	Calma	Próxima músicax

Q	Pressione brevemente	Ative o recurso de assistente de voz do telefone		Especificações do prod	
	brevemente	de voz do teterone		Versão	V5.0
				Suporte bluetooth	A2DP.AVRCP.
TWS				Distância de comunicação	≥10m
		antes (quando outros nectados, os alto-falantes devem		Alcance de frequência	80Hz—18000
sei	r desconectados de	e outros dispositivos);		Impedância do alto-falante	4Ω±15%
	 Clique duas vezes no botão "POWER" de um dos alto-falantes para entrar no modo de emparelha- mento TWS; 			Duração da chamada	20 (70% do v
me				Hora de tocar música	6 (50% do vo
		lo TWS foi bem-sucedido, um duas luzes amarelas		Capacidade de carga	3600mAh
ac	enderão;			Tempo de carregamento	Quase 3 hora
		e a função Bluetooth do		Tensão de entrada	5V/1.5A
dispositivo Bluetooth (telefone celular), procure um dispositivo Bluetooth chamado "BW-AS2 Pro" e				Força maxima	30W
	conecte;			Tamanho	215 x 55 x 68
de 6. Se rec sei ap op sui 7. No co sei	forma automática a máquina tiver sis comendável mante gundos (restaurar a ós ligar a máquina veração 1-4 após re cesso; o modo TWS, apena m as mãos livres e m som; efeito de som EQ (ti	ada do TWS pode vincular o TWS e rápida sempre que for ligada; do emparelhada com o TWS, é r pressionado o botão "M" por 8 as configurações de fábrica) e e, em seguida, consultar a einiciá-la. combinar com as o alto-falante principal está o alto-falante secundário está ecla M) pode ser usado no modo			

cificações do produ	ıto	FCC Warning Statement		
0	V5.0	Changes or modifications not expressly approved by the party responsible for compliance could void the user's authority to		
te bluetooth A2DP,AVRCP.HFP ncia de comunicação ≥10m ce de frequência 80Hz—18000Hz 1805as		operate the equipment. This equipment has been tested and found to comply with the limits for a Class B digital device, pursuant to Part 15 of the FCC Rules. These limits are designed		
		dância do alto-falante	4Ω±15%	can radiate radio frequency energy and, if not installed and used
ão da chamada	20 (70% do volume) horas	in accordance with the instructions, may cause harmful interference to radio communications. However, there is no		
de tocar música 6 (50% do volume) horas cidade de carga 3600mAh		guarantee that interference will not occur in a particular installation. If this equipment does cause harmful interference to radio or television reception, which can be determined by		
o de entrada	5V/1.5A	to correct the interference by one or more of the		
maxima	30W	following measures: Reorient or relocate the receiving antenna.		
nho	215 x 55 x 68mm	 Increase the separation between the equipment and receiver. Connect the equipment into an outlet on a circuit different from that to which the receiver is connected. Consult the dealer or an experienced radio/TV technician for help. 		
		This device complies with part 15 of the FCC Rules. Operation is subject to the following two conditions:		
		(1) This device may not cause harmful interference, and(2) this device must accept any interference received, including interference that may cause undesired operation.		
		RF Exposure Statement		
		To maintain compliance with FCC's RF Exposure guidelines, This equipment should be installed and operated with minimum distance of 20cm the radiator your body. This device and its antenna(s) must not be co-located or operation in conjunction with any other antenna or transmitter.		
- 74	l =	- 25 -		

FCC Warning Statement

- 25 -